

NYC: 身后事 (After Life)

死亡证明
申领流程指南

纽约市健康与心理卫生局
(New York City Department of
Health and Mental Hygiene)

nyc.gov/health/deathcertificates

NYCTM
Health

COVID-19 资源

- NYC: 访问 nyc.gov/covid19 或 nyc.gov/health/coronavirus。
- NYS: 访问 covid19vaccine.health.ny.gov。
- 健康资源与服务管理局 (Health Resources and Services Administration): 访问 hrsa.gov 并搜寻 “COVID-19 resources” (COVID-19 资源)。
- 美国疾病控制与预防中心 (Centers for Disease Control and Prevention): 访问 cdc.gov/coronavirus。
- 全国卫生研究院 (National Institutes of Health): 访问 nih.gov 并搜寻 “coronavirus” (冠状病毒)。
- NYC 的法律服务接入热线:
访问 legalservicesnyc.org/what-we-do/covid-resources 或拨打 917-661-4500。
- 联邦紧急事务管理署 (Federal Emergency Management Agency): 访问 fema.gov 并搜寻 “COVID-19 funeral assistance” (COVID-19 丧葬援助)。

综合资源

NYC Well (NYC 健康服务)

- 该专案受过训练的顾问以 200 多种语言提供全天候、免费且保密的心理健康支援。请拨打 888-692-9355、传送简讯 “WELL” 至 65173，或访问 nyc.gov/nycwell 使用线上聊天服务。

死亡证明是有关某人死亡的官方法律文件。本手册所提供的信息让纽约市民更容易取得纽约市 (NYC) 所提供的死亡证明以及相关服务。

死亡报告

在 NYC 发生的死亡，必须于死后的 24 小时内由医疗专业人员向 NYC 健康与心理卫生局（卫生局）报告。

死亡证明登记

已故者（死者）的医疗保健提供者需将已故者的死亡事实与死亡原因向纽约市卫生局报告。

丧葬承办人或医疗机构将已故者的个人信息（例如出生日期、常住地址、职业）以及最终安置方式（例如土葬、火葬、埋葬）向纽约市卫生局报告。

纽约市卫生局进而将死讯加以登记，并且在收到提交报告的丧葬承办人或有权当事人*（例如配偶、同居伴侣、父母、子女、兄弟姐妹、拥有处置权的人士）的要求后签发死亡证明的核证副本。

申领死亡证明

纽约市卫生局为在纽约市发生的死亡签发死亡证明。

何时出具

纽约市卫生局一旦收到死亡报告并将死讯登记后，即可出具死亡证明。

何人申领

有权当事人可以随时申领死亡证明。丧葬承办人可在死亡当日之后的一年内申领死亡证明。

如何申领

由于 COVID-19 的缘故，亲自到场申领纽约市死亡证明仅限于紧急请求。如属急需，请将申请表用电子邮件发送至人口资料办公室 (Office of Vital Records Services): nycdohvr@health.nyc.gov 或致电 311。若属非紧急情况，请通过网络或邮件申领死亡证明：

- 网上申领：请访问 vitalcheck.com，此为官方的、由政府签发的网上人口资料的授权资源，且为最快申领途径。
- 邮件申领：
 - 访问 nyc.gov/health 并搜寻“**death certificate application**”（**死亡证明申请**），下载申请表，然后填写、签名并公证。
 - 请务必注明您的电子邮件地址，按照指示附上身份证明与签名，并且附上注明回邮地址、贴好邮票的信封。
 - 计算费用并附上您的付款（邮件申请每份证明为 15 美元；汇票或支票抬头应注明“NYC Department of Health and Mental Hygiene”；不接受现金）。

如需支持，请致电 **311** 或 212-639-9675
(纽约市以外地区) 或发电子邮件至
nycdohvr@health.nyc.gov。

注：即使已故者的最终安置尚未确定，亦可发给死亡证明。只要死亡报告含有证明所需的详细信息，便可在已故者的安置尚属过渡性或临时性的情况下将死讯加以登记。

寻找殡仪馆

如何寻找殡仪馆？

- 纽约州 (NYS) 丧葬承办人协会 (Funeral Directors Association) 列有一份有照殡仪馆名单，网址如下：nysfda.org/index.php/news-events/find-a-funeral-home。
- 纽约州殡仪局 (NYS Bureau of Funeral Directing) 列有一份有照殡葬业者名单，网址如下：health.ny.gov/professionals/funeral_director/reports/openfirms_alpha。

如果我无力支付葬礼费用但是需要死亡证明怎么办？

- 在不涉及殡仪馆的情况下，有权当事人* 也可申请死亡证明。如需了解更多信息，请致电 **311** 或访问 nyc.gov/health 并搜寻“**death certificates**”（死亡证明）。

*有权当事人：配偶、同居伴侣、父母、子女、兄弟姐妹、祖父母、孙子女、侄女/侄儿、姨母/叔父、曾孙、曾曾孙、孙侄女/孙侄儿、死亡证明上列出的通知者或拥有已故者安置权的人士。如果您并非以上所列人士，您必须出具文件证明自己有权取得死亡证明。如有问题，请致电 **311**。

综合资源（续）

纽约市卫生局 (NYC Health Department)

- 若要申请或是更正死亡证明，请访问 nyc.gov/health/deathcertificates。

纽约市人力资源管理局 (NYC Human Resources Administration)

- 社会服务局 (Department of Social Services): 访问 nyc.gov 并搜寻 “burial assistance”（安葬协助）。

纽约市退伍军人服务局 (NYC Department of Veterans' Services)

- 如需了解如何提出退伍军人事务理赔申请，请访问 nyc.gov/vetclaims。
- 有关为退伍军人安排葬礼或安葬的信息，请访问 nyc.gov/vetburials。

社会安全局 (Social Security Administration)

- 访问 ssa.gov 并搜寻 “survivors benefits”（遗嘱福利）和 “burial funds”（安葬基金）。

纽约市政府综合信息

- 致电 **311** 或 212-639-9675。
- 纽约市员工福利：
 - 区议会 37: 212-815-1000; dc37.net
 - 纽约市延期支付计划: 212-306-7760; nyc.gov/olr
 - 纽约市员工退休系统: 347-643-3000; nycers.org